



EPARCHIE SAINT MARON
CANADA

PAROISSE

SAINT-JEAN L'APÔTRE

Église Catholique Maronite

رعية مار يوحنا الرسول - مونتريال

Ensemble en Famille; Agir pour bâtir

Agir pour bâtir



Bulletin hebdomadaire Le 24 décembre 2023

أحد النسبة

La Généalogie du Seigneur

Épître : Rm 1:1-12

Évangile : St Mt 1:1-17

<https://.paroissestjeanlapotre.ca>



Il y a des surprises dans la liste des ancêtres de Jésus : cette généalogie de St Matthieu est révolutionnaire pour l'époque, dans le sens où elle compte cinq femmes. De plus, quatre des femmes n'étaient pas juives.

Notez aussi la présence de pécheurs remarquables, comme Juda et le roi David : l'intention est claire, c'est pour souligner le caractère inclusif de la mission de Jésus. La mission de Jésus s'adresse à tout le monde. Personne n'est hors d'atteinte du pouvoir salvifique de Jésus. Il est à la fois le descendant et le créateur de tous les gens mentionnés dans cette généalogie. Il est la fin et le commencement, l'alpha et l'oméga. Chacun de nous est constitué par son passé, mais le sens de notre passé ne sera pleinement déterminé que par notre avenir.

Chacun joue un rôle important et aucune vie n'a été insignifiante dans le plan de Dieu. Jésus assume l'histoire de sa famille. Il ne renie aucun de ses ancêtres. Et moi alors ?



Équipe pastorale

Père Charbel Geagea – Curé

Équipe administrative:

Mme Leila El Haiby, V-P

Mme Eliane Nakouzi, Secrétaire

M. Elie Kach, Trésorier

Adresse postale:

12450 Rue Gascon,
Pierrefonds, QC, H8Z 1S2

Adresse électronique:

info@paroissestjeanlapotre.ca

Site web:

www.paroissestjeanlapotre.ca

Téléphone / WhatsApp

514-437-7755

Facebook:

Paroisse Saint Jean L'Apôtre

Instagram:

@ParoisseStJean

Horaire des Messes

Jedi - 18h00

(Chapelet, Messe, Adoration)

Vendredi - 18h30

Samedi - 18h30

Dimanche - 11h00

Bureaux ouverts:

Lundi au samedi de 10h00 à 17h00

Samedi 23 décembre, 20h



La Paroisse Saint Jean l'Apôtre

vous invite au récital de Noël
animé par
les solistes

Serena Daou & Nader Kamal

Samedi le 23 décembre 2023
20h à l'église

12450 Rue Gascon, Montréal, QC H8Z 1S2

Soyez nombreux et en famille pour fêter Noël ensemble

Chantons Noël



Follow us

  paroissestjeanlapotre
12450 Rue Gascon, H8Z 1S2
www.paroissestjeanlapotre.ca



Programme Des Messes



Paroisse Saint Jean l'Apôtre

Programme des messes et des cérémonies aux temps de Noël et de l'Épiphanie

**Neuvaine de Noël et Messe
du 15 au 24 décembre à 18h30**

**Lundi, 25 décembre 2023:
Messe de Noël à 11h**

**Dimanche, 17 décembre 2023:
Dîner de Noël à 12h30
Retraite spirituelle à 14h30**

**Dimanche, 31 décembre 2023:
Messe dominicale à 11h
Messe du Nouvel An à 18h30**

**Samedi, 23 décembre 2023:
Messe et neuvaine de Noël à 18h30
Récital de Noël à 20h**

**Lundi, 1er janvier 2024:
Messe du Nouvel An à 18h30**

**Dimanche, 24 décembre 2023:
Messe dominicale à 11h
Messe de Noël à 18h30
Messe de Noël à minuit**

**Vendredi, 5 janvier 2024:
Messe à 18h30
Messe de l'Épiphanie à minuit**

**Samedi, 6 janvier 2024:
Messe de l'Épiphanie à 18h30**

Joyeux Noël

Bonne Année 2024



Du Vendredi 15 au 24 décembre, 18h30



Sur les pas des Rois mages,
méditons les étapes pour
la rencontre avec l'Emmanuel

La Paroisse Saint-Jean-l'Apôtre

vous invite à participer
à la neuvaine de Noël intitulée:

« **وَأَيْنَا نَسْجُدُ لَهُ** »
(متى 2/2)

« *Nous sommes venus
nous prosterner devant lui* »
(Mt 2:2)

*Du vendredi 15 au 24 décembre
selon le programme suivant :

Chapelet à 18h00
Neuvaine et Messe à 18h30
Procession de Noël à 19h30



PAROISSE SAINT-JEAN-L'APÔTRE - CALENDRIER 2023-2024

Novembre

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Février

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3			
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

Mai

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Avril

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Décembre

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Mars

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Juin

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Septembre

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Janvier

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Avril

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Juillet

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Octobre

Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

HORAIRE

Adoration du Saint Sacrement et confession:

Jeu: 19h30-20h

Messes:

Jeu au samedi: 18h30

Dimanches: 11h

ÉVÉNEMENTS PAROISSIAUX

Date	Événement	Heure	Détails
18, 19 Nov	Min tournaise	18h30	Toussaint et Fête de tous les fidèles défunts
2 Déc	La Guignolée	9h-15h	
17 Déc	Dîner de Noël et retraite spirituelle	12h-18h	
23 Déc	Récital de Noël	20h	
24 Déc	Messe du dimanche et Messe de Noël	11h, minuit	
25 Déc	Messe de Noël	11h	
31 Déc	Messe du Jour de l'An	11h	
1 Jan	Messe du Jour de l'An	18h30	
5 Jan	Messes de l'Épiphanie	18h30, minuit	
6 Jan	Messe de l'Épiphanie	18h30	
2 Fév	Présentation de Jésus au Temple	18h30	
12 Fév	Messes du Lundi des Cendres	7h, 18h30	
16 Fév	1er vendredi du Carême - Chemin de croix	18h	
23 Fév	2e vendredi du Carême - Chemin de croix	18h	
24 Fév	Wine & Cheese	20h	
25 Fév	ManZouchet sitteth	12h	
1 Mar	3e vendredi du Carême - Chemin de croix	18h	
8 Mar	4e vendredi du Carême - Chemin de croix	18h	
10 Mar	Dîner Carême	12h	
15 Mar	5e vendredi du Carême - Chemin de croix	18h	
16 Mar	Retraite spirituelle	10h-15h	
22 Mar	6e vendredi du Carême - Chemin de croix	18h	
24 Mar	Dimanche des Rameaux	11h	
24 Mar	Woussou ila mina	18h30	
25 Mar	Annunciation et Lundi saint	18h30	
26, 27 Mar	Mardi et Mercredi saints	18h30	
28 Mar	Jeu: saint - lavement des pieds	18h30	
29 Mar	Adoration du Saint Sacrement et confession	Minuit	
29 Mar	Messe Rasm el keiss	6h	
29 Mar	Vénération de la Sainte Croix	18h, 21h	
30 Mar	Cérémonie de la réconciliation	11h	
31 Mar	Messes de Pâques	Minuit, 11h	
9 Mai	Ascension	18h30	
19 Mai	Pentecôte	11h	
2 Jun	Soirée des couples	18h	
15 Août	Assomption	18h30	
14 Sep	Exaltation de la Sainte Croix	18h30	
20-22 Sep	Fête de la Paroisse - Festival Sawa		

Horaire des activités

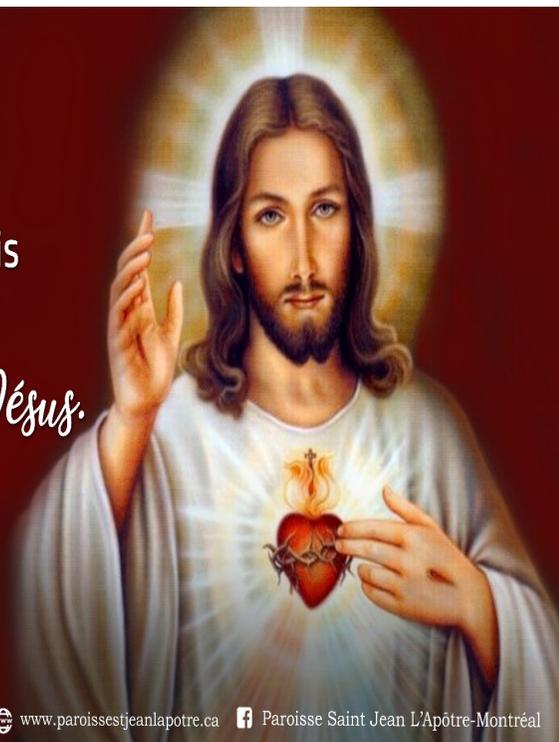
Jours	Activités	Heures	locale
Lundi	Chorales des adultes	19h00 – 21h00	Église
Mardi			
Mercredi	Atelier des Dames	19h00 – 21h00	Salle
Jeudi	Chaplet	18h00 - 18h30	Église
	Messe	18h30 - 19h30	Église
	Adoration et confession	19h30 – 20h00	Église
Vendredi	Chorale des jeunes.	17h00 – 18h30	Église
	Chaplet	18h00-18h30	Église
	Messe	18h30-19h30	Église
	Scouts des apôtres	19h00- 21h00	École
	Formation Chrétienne	19h30 – 20h30	Église
	Groupe Familiale (3 ^e vendredi du mois)	19h30 – 20h30	Église
Samedi	Cours arabe	15h00 – 16h30	École
	Catéchèse 1ere communion École des parents Réunion des Jeunes 13-17	16h30 – 18h00	École
	Chaplet	18h00 – 18h30	Église
	Messe	18h30 – 19h30	Église
	Dabke	19h30 – 20h30	
	1 ^{er} Samedi du mois	Messe des défunts	
	2 ^e Samedi du mois	Messe des enfants	
	3 ^e Samedi du mois	Messe des Jeunes	
	4 ^e Samedi du mois	Messe des aînés	
Dimanche	Messe Dominicale	11h00 – 12h00	Église
	4 ^e Dimanche	Messe a l'intention des personnes qui sont nées du mois	Église



Paroisse Saint Jean l'Apôtre

Prions ensemble chaque
1er vendredi du mois
pour honorer

Le sacré coeur de Jésus.



18h30 chapelet du sacré coeur de Jésus
suivi de la messe

📍 12450 Rue Gascon, pierrefonds, Mtl, H8Z 1S2  www.paroissestjeanlapotre.ca  Paroisse Saint Jean L'Apôtre-Montréal



Paroisse Saint Jean l'Apôtre

Messe des enfants

**Chaque
2^e samedi du
mois à 18h30**

« Laissez venir à moi les petits enfants... »

Luc 18/16



📍 12450 Rue Gascon, pierrefonds, Mtl, H8Z 1S2  www.paroissestjeanlapotre.ca  Paroisse Saint Jean L'Apôtre-Montréal



" Que chacun donne comme il l'a résolu en son cœur, sans tristesse ni contrainte; car Dieu aime celui qui donne avec joie. (2 Corinthiens 9 : 7)

Comme Notre paroisse est l'œuvre de Dieu entre nos mains, nous sommes tous appelés à "Agir, pour bâtir... à travers notre engagement envers les besoins de notre famille paroissiale.

Merci d'être part de l'œuvre de Dieu.



A l'image de Dieu



لا تُعَرِّضُ فُجَاءَ الشَّرِيفَةِ بَلْعَن
مُعْجِزُوا اللّٰهَ فِي اَجْسَادِكُمْ وَفِي اَزْوَاجِكُمْ الَّتِي هِيَ لِلّٰه
(كورنثوس الاول 10: 6)

car vous avez été achetés à grand prix.
Rendez donc gloire à Dieu dans votre corps.
(1 cor 6:20)



وَلَا تُكُنْ رِيثِيئُلُ الْاَيَاتِ الْحَاوِيَّةِ،
مِنْ ضَعْفِ اَشْفَقِ وَالْحَمْلِ بِالْاَذْهَبِ وَتَيْسِ الْاِتْيَابِ،
بَلْ اِنْشَانَ الْقَلْبِ الْخَفِيِّ فِي الْعَقِيْبَةِ الْقَسَادِ،
زِيْنَةُ الْاَزْوَاجِ الْوَدِيْعِ اَهْلَاوِي، الَّذِي هُوَ قَدْ اَمَرَ اِلٰهٌ كَبِيْرٌ اَلْقَمَن.
(1 پطرس الاول 4: 3)

Que votre parure ne soit pas
extérieure - coiffure élaborée,
bijoux d'or, vêtements recherchés
(1 pierre 3:3-4)



ولا يغطي الرجل شعر رأسه وهو يصلي
(كورنثوس الاول 11: 7)

Durant la prière,
l'homme ne doit pas se couvrir la tête,
puisque'il est image et gloire de Dieu,
et la femme est la gloire de l'homme.
(1 co 11:7)



بَارِكُوا الرَّبَّ فِي تَبَّتِ الرِّبْتِ
سَفَرِ الْعَزَامِيْرِ (1: 34)

bénéissez l'Éternel, vous tous,
Qui vous tenez dans la maison de
l'Éternel pendant les nuits!
(Psaume 134:1)



الْتَوَرَّةُ فِي الْكَنِيسَةِ :
"اِحْفَظْ تَارِبَ خَارِشَا لِيْبِي، اِحْفَظْ تَابَ شَفِيْ."
(مز 141: 3)

Seigneur Dieu,
mets une garde à ma bouche,
Veille sur la porte de mes lèvres!
(Psaume 141:3)



ليس بالخبز وحده يحيا الانسان،
بل بكل كلمة تخرج من فم الله
(متى 4: 4)

L'homme ne vivra pas de pain seulement,
mais de la parole de Dieu.
(Mathieu 4:4)

كتاب ميلاد يسوع المسيح...



بواسطة يوسف البارّ، الذي تبوّى يسوع بحسب الشريعة، تمّ انتساب يسوع إلى ابراهيم، فهو ابن الوعد الكبير، وإلى الملك داود، فهو ابنه ووريث عرشه الملكي. أمّا بواسطة العذراء مريم، فينتسب يسوع إلى العائلة البشريّة جمعاء، هو ابن الله الذي صار أيضًا ابن الإنسان.

الرسالة (روم 12-1/1): يشدّد بولس الرسول على مجانيّة اختيار الله وتدبيره الخلاصيّ، وعلى المسيح المولود من نسل داود الملكيّ، فهو ابن الإنسان التاريخيّ على أرضنا، وفي الوقت عينه ابن الله في ملء حياته الإلهيّة مع الأب والروح القدس. ويشدّد الرسول على وحدة العهدين القديم والجديد في المسيح يسوع، والخلاص الشامل بموت يسوع وقيامته.

الإنجيل (متى 17-1/1): كان للنسب شأن كبير في بُنية شعب التوراة، القائمة على أسباطه الاثني عشر، لِمَا كان لكلّ منها من حقوق دينيّة ومدنيّة، وعليه من واجبات. لذلك بدأ متى الإنجيل بنسب يسوع، مكتفيًا بتاريخ إسرائيل، إعدادًا لميلاده. فيسوع هو ابن الملك داود ووارث عرشه، وهو ابن ابراهيم، ابن الوعد، وبه تتبارك جميع الشعوب. أمّا لوقا فيشمل في نسب يسوع البشريّة جمعاء حتّى آدم. لكنّ متى يذكر أربع نساء أجنبيّات، في نسب يسوع هُنَّ: تامار الكنعانيّة، وراحاب من أريحا، وراعوت المؤابيّة، وبتشابع الحثيّة، وبعضهنّ خاطئات أرادهنّ الله أمّهات في شعبه المختار، ليدلّ على أن نسب يسوع غير محصور بالشعب اليهوديّ وحده، ورسالته غير مقتصرة عليه فحسب. قسم متى نسب يسوع ثلاثة أقسام، وضمّن كلاً منها 14 اسمًا أو جيلاً، مع إهمال أسماء زيادة أخرى، ليحصل على العدد 14 (2×7) ثلاث مرّات، إشارة إلى ستّة أسابيع، كانت في الكتب الرُّؤيويّة ترمز إلى مجيء المسيح في ملء الزمن، أي في الأسبوع السابع الأخير النهائيّ من تاريخ البشر. أخيرًا يشدّد متى على بتوليّة مريم العذراء، لأنّه منها، لا من يوسف، وُلِدَ يسوع الذي يُدعى المسيح.

Horaire hebdomadaire des Messes

Samedi 23 décembre 2023

18h00 Chapelet.

18h30 Messe et rite de l'encens à l'intention de **Dib Lahoud pour 1 an** offerte par son épouse Thérèse ainsi que ses enfants et leurs Familles.

Dimanche 24 décembre 2023

11h00 Messe à l'intention des Paroissiennes et paroissiens.

18h30 Messe.

Minuit Messe de Noël.

Noël Lundi 25 décembre 2023

11h00 Messe à l'intention des Paroissiennes et paroissiens.

Jeudi 28 décembre 2023

18h00 Chapelet.

18h30 Messe à l'intention des malades.

19h30 adoration et confession.

Vendredi 29 décembre 2023

18h00 Chapelet.

18h30 Messe et .

Samedi 30 décembre 2023

18h00 Chapelet.

18h30 Messe à l'intention des aînées

Dimanche 31 décembre 2023

11h00 Messe à l'intention des Familles.





La Paroisse Saint Jean l'Apôtre



Rejoignez-nous **chaque Jeudi**
pour qu'on prie ensemble

Chapelet 18h00
Messe 18h30
Adoration et confession 19h30

Follow us

 [paroissestjeanlapotre](https://www.facebook.com/paroissestjeanlapotre)
 www.paroissestjeanlapotre.ca



Paroisse Saint Jean l'Apôtre

Prions ensemble
chaque 1^{er} samedi du mois
à l'intention de nos

Défunts

18h30 Messe



التوصيات الرعوية

بمشاركتك والتزامك وكرمك: **“Ensemble en Famille, Agir pour Batir”**

سوا عيلتنا الرعوية بتكبر وبتكمل .

• Pour assurer le service spirituel aux malades, veuillez contacter le curé de la paroisse au : 514- 437 7755

• العمل الرعوي هو عمل مشترك، لذا يرجى من كل شخص يجد نفسه مستعد للمساعدة ضمن فريق عمل الرعية الرجاء الاتصال بكاهن الرعية.

• الرعية هي الأم التي تهتم بأبنائها وتحضنهم، ولأجل خدمتكم بشكل أفضل في كل المناسبات الرجاء الاتصال بالرعية أولاً وأخذ التوجيهات الضرورية والتنسيق معها في الأفراح والاحزان، قبل أي حجز أو إقامة اي التزام آخر. 437 514 7755

• بهدف تشجيع الاطفال على المشاركة بالقداس، ندعو كل الاهل الي تسجيل اولادهم ضمن فريق الخدمة بحيث سيتم تدريب الاطفال على كيفية خدمة المذبح وتوزيع مشاركتهم على كامل ايام الاسبوع كل حسب امكانيته. للراغبين بالانضمام الرجاء تسجيل اسمائهم في السكربتيا بعد كل قداس.

• في الاحد الاخير من كل شهر، تقدم الذبيحة على نية مواليد الشهر، ويتم الاحتفال معهم بعيدهم ضمن لقاء أخوي في صالة الكنيسة بعد القداس.

• دعوة للجميع للمشاركة بلقاء المحبة وشرب القهوة بعد قداس نهار الأحد في صالة الرعية.

• دعوة للعائلات للمشاركة بالقداسات نهارى الخميس والأحد من خلال صلاة المسبحة والقراءات.

• لكل الاشخاص الراغبين بالمرافقة الروحية والاسترشاد الرجاء التقدم من كاهن الرعية.

• قداسات ايام السبت: الأول للموتى، الثاني للأطفال، الثالث للشبيبة.

• يرجى من ابناء الرعية الالتزام بمواعيد القداسات والوصول قبل الوقت حفاظاً على جو الصلاة والخشوع.

• دعوة لكل الرجال في الرعية لتأسيس لجنة رعوية هدفها جمع كل الرجال في الرعية والعمل معهم على مواضيع تعنيهم، وخلق مساحة للراحة (لعب ورق...)

• نشاطات الرعية الاسبوعية.

• **La première réunion des couples Missionnaires**

• نشاطات الميلاد: 17 ك1 غداء الميلاد والرياضة الروحية، 23 ك1 ريسيتال الميلاد، 24-25 ك1 قداسات عيد الميلاد.

• **Réunion des Jeunes adultes le Dimanche 21 Janvier 18h00**
• **Save the date 24 Février soiree cheese and wine et karaoke**

قصة روحية

تفسير أيقونة "كتاب ميلاد الرب"

هذه الأيقونة هي من تأليفنا الشخصي، ومن وحي بعض الأيقونات البيزنطية الإنطاكية وبعض المنمنمات الرومنسكية والغوطية. تمثل يسى متكئا على جنبه، يحمل بيده اليسرى الكتاب القائل: "ويخرج فرع من جذع يسى" ومن ورائه الجذع الذي أفرخ مورقاً، يمتد بشكل دائري حول والدة الله الإليجية الطابع، الحاملة بالشرىانية أسماء الأباء من يسى وداود حتى يوسف رجل مريم التي منها ولد يسوع.

Généalogie du Seigneur

Cette icône est une composition personnelle inspirée de quelques icônes melkites antiochiennes et de quelques miniatures romanes et gothiques. Elle représente Jessé allongé portant dans sa main gauche l'écriture disant : « Et un rejeton sortira de la souche de Jessé ». Derrière lui le tronc pousse verdoyant, et s'étire en forme circulaire autour de la Mère de Dieu de type iligien portant le sauveur du Monde. Sur les feuilles vertes sont inscrits en syriaque les noms des patriarches de Jessé et de David jusqu'à Joseph, l'homme de Marie de laquelle est né Jésus.



Genealogy of Our Lord

This icon is a personal composition from some Melkite Antiochian icons and some Romanesque and Gothic miniatures. It represents Jesse Laying down, holding in his left hand the inscription "a shoot shall come out from the stump of Jesse". Behind him, the stump sprouts green drawing out in a circular form around the Mother of God (Iligian type) carrying the Savior of the World. On the green leaves are written the names of the patriarchs from Jesse and David to Joseph the husband of Mary from whom Jesus was born.

أسماء في السماء

كانون الأول

- اليوم الأول: النبي ناحوم والقديس فرنسيس كزافييه
اليوم الثاني: النبي حبقوق والقديس نونس
اليوم الثالث: صفنيا النبي وعوبديا النبي
اليوم الرابع: بربارة الشهيدة وماريوحنا الدمشقي
اليوم الخامس: مار سابا
اليوم السادس: القديس نيقولاوس (زخيا) العجائبي رئيس أساقفة ميرا
اليوم السابع: القديس امبروسيوس أسقف ميلانو
اليوم الثامن: تذكار حبل القديسة حنه بسيدتنا مريم العذراء بلا دنس الخطيئة الأصلية.
اليوم التاسع: القديس فرنسيس باولا
اليوم العاشر: القديسين مينا وهرموجانوس وأوغرانوس وتذكار البابا القديس ملكياد
اليوم الحادي عشر: البار دانيال العمودي
اليوم الثاني عشر: القديس اسبيريدون العجائبي
اليوم الثالث عشر: القديسة الشهيدة لوسيا البتول
اليوم الرابع عشر: الشهداء أبولونيوس وفيلمون وأوريانوس ورفقتهم.
اليوم الخامس عشر: الشهيدين أوتاريوس وأمه
اليوم السادس عشر: تذكار النبي حجابي والقديسة أولمبياد الأرملة والشماسة
اليوم السابع عشر: الفتية الثلاثة القديسين حننيا وعزريا وميشائيل
اليوم الثامن عشر: النبي دانيال وهو الرابع بين الأنبياء الكبار
اليوم التاسع عشر: القديس اتنودورس الشهيد والبابا ييوس الخامس.
اليوم العشرين: الشهيد اغناطيوس بطريك انطاكيا
اليوم الحادي والعشرون: القديس يوليانوس الشهيد والقديسة يوليانا الشهيدة
اليوم الثاني والعشرون: الشهيدة أنسطاسيا
اليوم الثالث والعشرون: الشهيدة أوجانيا
اليوم الرابع والعشرون: مقدمة عيد ميلاد ربنا يسوع المسيح
اليوم الخامس والعشرون: عيد الميلاد المجيد
اليوم السادس والعشرون: تهنئة العذراء الفاتكة القداسة
اليوم السابع والعشرون: القديس اسطفانوس أول الشهداء
اليوم الثامن والعشرون: القديسة مارينا المسماة مرغريتا الشهيدة
اليوم التاسع والعشرون: تذكار أطفال بين لحم الشهداء
اليوم الثلاثون: الشهيدة أنيسا والقديسة تاودورا
اليوم الحادي والثلاثون: القديس زوتيكس

“Quête en ligne”

Paroisse Saint Jean l'Apôtre Chers frères et sœurs

Notre famille paroissiale compte beaucoup sur votre générosité pour assurer sa continuité. Merci d'utiliser une des différentes méthodes de contribution suivantes:

- ♦ **PayPal** (https://www.paypal.com/cgi-bin/webscr?cmd=s-xclick&hosted_button_id=QHVMTW5MJV2KU&source=url)
- ♦ **Prélèvement mensuel**, veuillez nous envoyer un chèque annulé.
- ♦ **Chèques postdatés** (hebdomadaire, mensuel ou annuel) au nom de la paroisse.
- ♦ **E-Transfer**, direct au compte de la paroisse, en utilisant le courriel :

e-transfer@paroissestjeanlapotre.ca

(un reçu pour fin d'impôt vous sera émis et envoyé)

GRAND MERCI

les quêtes de la semaine dernière:⁰⁰\$

Communion des malades

« La prière de la foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera; et s'il a commis des péchés, il lui sera pardonné. » (Jacques 5:15)

Le curé de la paroisse St Jean est au service des fidèles malades qui ont besoin de se confesser et de recevoir la communion à domicile.

Prière de nous contacter au 514-437-7755.



Équipe Pastorale

MEMBRES DU CONSEIL PAROISSIAL

+ Comité Spirituel et Liturgique

Mme. Nadine Abou Rjeily Choucha

+ Chorale St-Jean L'Apôtre

Mme. Nelly El Achy

+ Chevaliers de Saint Jean

M. Cyril Azzi

+ Comité 1ère Communion

Mme. Maria Dammous

+ Comité de la Catéchèse

Mme. Nisrine Asfar

+ Comité des Jeunes

M. Nicolas Aouad.

+ Comité des Dames

Mme. Claire Hobeica

+ Comité de la Charité

Mme Caroline Bejjani

+ Scouts St Jean l'Apôtre

Mlle. Gaelle Farah

+ Comité de la Famille

Mme. Nesrine Chaar Akl

+ École Arabe

Mme. Roudayna Moussa

MEMBRES DE LA FABRIQUE

P. Charbel Geagea

(Curé et Président)

LES MARGUILLIERS

Mme Leyla El Haiby

(Vice-présidente)

Mme Eliane Nakouzi

(Secrétaire)

M. Elie Kach

(Trésorier)

Mme Liliane Saleh

M. Joe Nasr

M. Badri Matar

LES CONSEILLERS

M. Ghazi Zeidan



Nos sponsors



PLUS DE
35
ANS
d'expérience
et d'expertise
combinées

M3 L
MAXILLO 3 LACS

OUVERTURE DE NOTRE NOUVELLE
CLINIQUE D'IMPLANTOLOGIE ET DE
CHIRURGIE MAXILLO-FACIALE À VAUDREUIL
AVEC SERVICE D'ANESTHÉSIE GÉNÉRALE

DR. MICHEL EL-HAKIM
Chirurgien buccal et
maxillo-facial

DR. NICHOLAS MAKHOUL
Chirurgien buccal et
maxillo-facial

Services

- Implants dentaires
- All-on-4 Implants dentaires complets
- Dents de sagesse
- Sédation et anesthésie générale



Contactez-nous

514 395-9896

Heures d'ouverture - 8h30-16h00

65 Boulevard de la Cité-des-Jeunes,
Bureau 130, Vaudreuil-Dorion, QC J7V 8C1
info@maxillo3lacs.com

www.maxillo3lacs.com

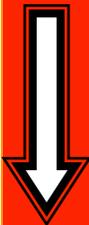
Nos sponsors



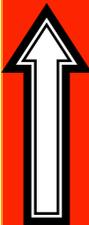
HYUNDAI

GABRIEL

QUEST



Nos sponsors



ÉQUIPE
FEGHALI

Dans l'intérêt de votre réalité.

PROFESSIONAL BROKERS
OFFERING UNIQUE

MORTGAGE SOLUTIONS

Purchase, Refinancing, Renewal...



Book your **FREE** meeting and get
in touch with one of the many
experts in our team!

Multi-Prêts
HYPOTHÉQUES

CRÉDIT DE COURSE
HYPOTHÉCAIRE

+1 514-583-6663

reception@efeghali.ca



ÉQUIPE
FEGHALI

Dans l'intérêt de votre réalité.

SOLUTIONS HYPOTHÉCAIRES

COURTIERS PROFESSIONNELS,
OFFRANT DES SOLUTIONS UNIQUES

Achat, Refinancement, Renouvellement
et Bien Plus Encore...



Reservez votre rendez-vous gratuit
pour parler à l'un de nos experts.

Multi-Prêts
HYPOTHÉQUES

CRÉDIT DE COURSE
HYPOTHÉCAIRE

+1 514-583-6663

reception@efeghali.ca



اتصل بنا الآن للحصول على
إستشارة مجانية مع أحد خبراءنا !

+1 514-583-6663

reception@efeghali.ca



ÉQUIPE
FEGHALI

Dans l'intérêt de votre réalité.

وسطاء رهون عقارية محترفون
يقدمون لكم

حلولاً استثنائية للتمويل العقاري

شراء منزل، إعادة تمويل، تجديد الرهن العقاري...

Multi-Prêts
HYPOTHÉQUES

CRÉDIT DE COURSE
HYPOTHÉCAIRE



Nos sponsors



FADI RICHA

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
GENETAL MECHANIC

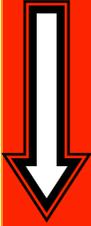
☎ 514 542 1400

514 542 1040

📞 514 542 1087

✉ richamecanique@gmail.com

📍 11600 rue Ross, Pierrefonds
QC, H8Y 1E1



Nos sponsors



assurancia

MONGEAU POIRIER

Elie Nacouzi

Courtier en assurance de dommages & Conseiller en sécurité financière

elienacouzi@assurancesmongeau.ca

Bur: 450-973-3344 Ext: 228

SF: 1-844-973-3344

Cel: 514-726-8224

Fax: 450-973-3377



Vitality
MULTITHERAPY CLINIC

Dr Sean Landry

Chiropraticien, [Chiropractor](#)

252 Chemin du Bord-du-Lac

Pointe-Claire, [Quebec](#)

H9S 4K9

514.505.1774

sean@vitalitytherapy.ca

www.vitalitytherapy.ca

ASSURANCE



VIE / INVALIDITÉ
MALADIE GRAVE
SOINS MEDICAUX
REER / REEE
VOYAGE

514.777.7733

leyla@assuranceshaibi.com

LEYLA EL HAIBY GROS

Conseillère en sécurité financière
Financial Security Advisor

M. HAIBI COURTIERS D'ASSURANCE VIE INC.

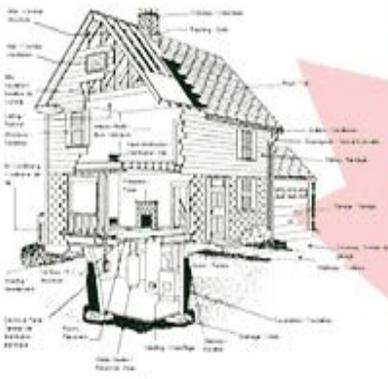
Nos sponsors



INSPECTION, ESTIMATION, CONSULTATION, CODES, STRUCTURE
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL / INDUSTRIEL

Entretien préactif
NE PAS ATTENDRE
LE PROBLÈME...
PENSEZ D'ABORD À
LA PRÉVENTION

Proactive Maintenance
DON'T WAIT FOR PROBLEMS...
THINK FIRST ABOUT PREVENTION



MOTEZ NACHED

Ingénieur

Maîtrise en génie
de la construction

Membre de l'Ordre
des Ingénieurs
du Québec

Assurance erreur
et omission

24, rue Dieppe, 8^{es}. Geneviève, QC, Canada H0H 2M7
C: (514) 710-8762 | E: nached@inspectnorm.ca | www.inspectnorm.ca





MÉCANIQUE SPÉCIALISÉ

SERVICES SPÉCIALISÉS
SPECIALIZED SERVICES

SPECIALIZED MECHANICS



15681 BOULEVARD PIERREFONDS • PIERREFONDS • QC H9H 5M1

514.696.2122

Garage Raymond Khoury & Fils

Nos sponsors

RE/MAX
INVEST inc.



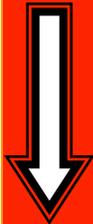
JOHN THOMAS TAHAN

 JTAHAN@HOTMAIL.COM

 514 404.5600

Vente - Achat - Location

Sale - Purchase - Rent



Nos sponsors



Physiostéo



www.physioosteo.com

Pascale Daher
Physiothérapeute MOPPQ
Ostéopathe enfant et adulte MROQ

Me Vincent Atallah, notaire

Conseiller juridique & Officier public

- Acquisition et vente de votre propriété
- Financement ou refinancement hypothécaire
- Testaments
- Mandats de protection (mandats d'inaptitude)
- Procurations générales ou spécifiques
- Lettres d'invitation
- Assermentation de documents

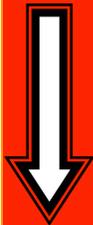


Appelez-moi au : 514-616-2997
pour toutes questions ou interrogations.



Nos sponsors





Nos sponsors



SERVICES GRATUITS

- Préalisation
- Premier achat
- Refinancement
- Renouvellement
- Travailleur autonome
- Garantie de taux
- Multilogement
- Consolidation de dettes
- Transfère hypothécaire



Justina Jbeili

Courtier hypothécaire

514-836-7716

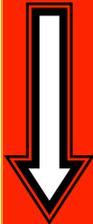
jbeili@planipret.com

www.planipret.com

102-425, avenue Mathers
Saint-Eustache (Québec) J7P 4C1

PLUS DE 150 COMBINAISONS HYPOTHÉCAIRES





Nos sponsors



KINATEX

PIERREFONDS

PHYSIOTHÉRAPIE - ERGOTHÉRAPIE - THÉRAPIE DU SPORT
MASSOTHÉRAPIE - KINÉSIOLOGIE - ACUPUNCTURE

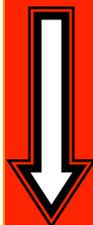
CONTACTEZ-NOUS

12774 boul. Gouin Ouest, suite 30,
Pierrefonds, QC, H8Z 1W5

(514) 548-2687

pierrefonds@kinatex.com





Nos sponsors



SERVICES ESTHÉTIQUES OFFERTS PAR
CLINIQUE MÉDICALE ESTHÉTIQUE "LABELLE"

- BOTOX & FILLERS -
- PLASMA RICHE EN PLAQUETTE -
- TRAITEMENT DE L'ACNÉE: AVICLEAR -
- DÉTATOUAGE PICOSURE -
- LASER CO2 -
- MICRONEEDLING RF -
- PHOTOÉPILATION -

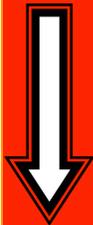
514-516-6624

Clinique médicale
Labelle
Clinique esthétique
www.cliniquecurelabelle.ca



Les Bouts de Choux de Marie Inc.

11575, boul. Pierrefonds, Pierrefonds (Québec) H8Y 3J2
Tél. : 514.684.4264 • Fax : 514.684.6601
boutsdechouxdemarie@qc.aibn.com



Nos sponsors



CENTRES HYPOTHÉCAIRES
DOMINION

Mireille Khairallah
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

TEL: 514.994.0923 FAX: 450.969.6626

mireillek@dominionqc.ca

www.mireillekhairallah.ca

PHARMAPRIX



Marco Vernacchia
Pharmacien Proprietaire

Pharmaprix Pierrefonds
4955, rue St-Pierre
Arr. Pierrefonds / Roxboro
Montréal, QC H9H 5M9

Tel: 514-624-8838 Ext. 10
Telec: 514-696-2356
fphx098@pharmaprix.ca
www.pharmaprix.ca

Pharmaprix Pointe-Claire
10, Place de la Triad
Pointe-Claire, QC H9R 0A2

Tel: 514-426-1081 Ext. 1-3
Telec: 514-426-1866
www.pharmaprix.ca/services/1866
www.pharmaprix.ca



Nos sponsors



Couturière (Samia Eid) Couture pour tous

Confection et réparation de tous genres

Haute Couture



38 Jordi-Bonet

Notre Dame de l'île Perrot

J7V-7P2

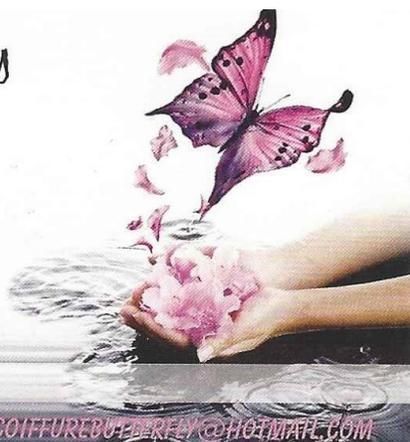
Samia Eid

Tel (819) 880-1677

coiffure butterfly
pierre & bechara

183 E BOUL HYMUS
POINTE CLAIRE. QC
H9R 1E9

514 696 1681



FACEBOOK:COIFFURE BUTTERFLY.

COIFFUREBUTTERFLY@HOTMAIL.COM

COOP TAXI 514 636 6666

Disponible en
Google Play



Disponible en
l'App Store



PARTOUT... À TOUTE HEURE!

cooptaxi.com

Joe Nasr

Propriétaire | Owner

33 Rue Jean-Yves
Île-Bizard, QC, H9E 1H1

Questions?

Tel.: 514-317-6677 x 2212

Cell.: 514-961-7731

joe.nasr@decibell.ca

decibell.ca

Internet | VoIP | Réseau | Network

Nos sponsors

Nora Al-Khoury
Pharmacienne propriétaire

PHARMAPRIX 

Centre Fairview Pointe-Claire
6815, Trans-Canada
Pointe-Claire, QC
H9R 1C4

Tél. : (514) 695-4211
Télé. : (514) 695-7986
fphx1873@pharmaprix.ca
www.pharmaprix.ca

Bldv Des Sources
4933, Blvd Des Sources
Pierrefonds, QC
H8Y 3E1

Tél. : (514) 421-2525
Télé. : (514) 421-2115
fphx1827@pharmaprix.ca
www.pharmaprix.ca



Nos sponsor



HYUNDAI
GABRIEL
OUEST

4850, boul. St-Jean
Pierrefonds, QC H9H 4B2
www.hyundai gabrielouest.com

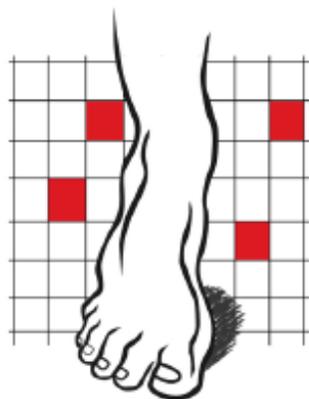
PIERRE NEMER

Conseiller aux ventes
Sales Consultant

pnemer@gabriel.ca

Tél. : 514 624-7777

Télé. : 514 624-9328

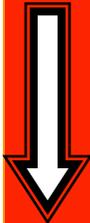


dr louana ibrahim
PODIATRE
clinique podiatrique
de l'avenir

3883, boul St-Jean, bureau 401
D.D.O, Québec H9G 3B9
t : 514.908.2210

1565, boul de l'Avenir, bureau 212
Laval, Québec H7S 2N5
t : 450.668.5501 - f:450.668.7106

info@monpodiatre.com
www.monpodiatre.com



Tél: 514 620-5220 Fax: 514 620-5272
4701 Boul St-Jean, D.D.O, QC H9H 2A7
www.bestnuts.ca info@bestnuts.ca

Nos sponsors

ARTICLES PROMOTIONNELS

DRAPEAUX UNIFORMES

ÉTIQUETTES EN ROULEAUX

BROCHURES LETTRAGE

CARTES D'AFFAIRES

CASQUETTES T-SHIRTS



Créations **BIMO**

 **Roula Abi-Khalil**

 **514 358-2934** 

 creationsbimo.com

 564 Place Forand
Laval, Québec H7P 5L9



LE TOP NOTCH

Online Shopping

For more details, call (514) 961 0408 or
visit our website www.letopnotch.com.



"Je Crois "

"JESÚS-CHRIST A ETE CONÇU DU SAINT-ESPRIT, IL EST NE DE LA VIERGE MARIE "

II. L'Incarnation

461 Reprenant l'expression de S. Jean (" Le Verbe s'est fait chair " : Jn 1, 14), l'Église appelle " Incarnation " le fait que le Fils de Dieu ait assumé une nature humaine pour accomplir en elle notre salut. Dans une hymne attestée par S. Paul, l'Église chante le mystère de l'Incarnation :

"Ayez entre vous les mêmes sentiments qui furent dans le Christ Jésus : Lui, de condition divine, ne retint pas jalousement le rang qui l'égalait à Dieu. Mais il s'anéantit lui-même prenant condition d'esclave et devenant semblable aux hommes. S'étant comporté comme un homme, il s'humilia plus encore, obéissant jusqu'à la mort, et la mort sur la Croix ! " (Ph 2, 5-8 ; cf. LH, cantique des Vêpres du samedi).

462 L'épître aux Hébreux parle du même mystère :

C'est pourquoi, en entrant dans le monde, le Christ dit : Tu n'as voulu ni sacrifice ni oblation ; mais tu m'as façonné un corps. Tu n'as agréé ni holocauste ni sacrifices pour les péchés. Alors j'ai dit : Voici, je viens (...) pour faire ta volonté (He 10, 5-7, citant Ps 40, 7-9 LXX).

463 La foi en l'Incarnation véritable du Fils de Dieu est le signe distinctif de la foi chrétienne : " A ceci reconnaissez l'esprit de Dieu : Tout esprit qui confesse Jésus-Christ venu dans la chair est de Dieu " (1 Jn 4, 2). C'est là la joyeuse conviction de l'Église dès son commencement, lorsqu'elle chante " le grand mystère de la piété " : " Il a été manifesté dans la chair " (1 Tm 3, 16).

تأمل أبونا شربل

أبناءه بكلّ فخر

ونحن نتأمل طفل المذود، هو، المتحدّر من نسل داوود حيث تذكر فيه نساء أربع ليسوا بيهوديات ورجالاً منهم يهوذا والملك داوود المرتكبين الخطيئة عن سابق تصوّر وتصميم، لفهمنا ماهية تلك الثورة التي أشعلت فتيلها في مغارة بيت لحم لتستقرّ في قلب الإنسان، كاسرةً بذلك قيد خجل أيّ كان بسبب نسبه وجذوره الغير نظيفة في بعضها، وأدركنا طبيعة رسالة يسوع الشمولية للخلاص.

ميلاد يسوع جمع نسله كلّ في تلك المغارة بكلّ فئاتهم وطبقاتهم الاجتماعيّة، من الفقير والأمي إلى العلماء والملوك الأغنياء. هناك وسط الإسطبل، في قلب النتن والضعّة والرائحة الكريهة كان اللقاء بين الله والبشرية كلّها دون تمييز أو تفرقة ليقول لنا أنّ رائحة المسيح الطيبة هي التي تجذب، نوره في ظلمة ذلك المكان هي التي أرشدت طريقهم إليه، هم من كانوا يقرؤون ويفتشون في الكتب مستطلعين أين سيولد المخلص، تاركين وراءهم الخدم والحشم ليسجدوا للآتي بإسم الربّ بكلّ خشوع وتواضع مؤكّدين بذلك أنّه ملك الملوك، وليقولوا لنا أنّه ملكنا. ملكٌ في مذود؟ نعم، وينتظر أن نفتح بصيرتنا، لنراه في كلّ من حولنا ومن سبقنا من أهل وأجداد أبا كانت مسلكية حياتهم، ينتظر أن نفتح قلوبنا لنشعر به حاضرًا فينا، فهو لا يوجب وجهه عن كلّ من يقبله ويأتي إليه. "ينتظر أن أدعه يحوّل "إسطبلي" إلى "عبير قرباني" يسكن داخلي ليشتمّ العالم رائحته فيّ حيثما أكون، بذلك ينجذبون، لا لشخصي، بل لصاحب هذا العبير الذي يجملّ مكاني الداخلي"، على حدّ قول الآباء الموقرين، والذي يستطرد ويقول بما معناه: من تلك المغارة يقول لنا الله أنّ كلّ منّا هو شخص فيها له دوره الواضح بين مجموعة الأشخاص التي فيها.

عائلتنا هي تلك المغارة الحيّة: الأب والأم والأولاد، والمهم في الأمر أن يفخر كل إنسان بنسله وأصله وفصله، وكم هو أجمل أن يكون وقيًا حافظًا للعرفان بالجميل لمن سبقه، هم من مهّدوا لنا الطريق لنستمرّ ونكون، متملأً بيسوع الذي لم ينسني طيلة المسيرة حتّى الصليب والقيامة.

اليوم نطلب من طفل المذود أن يعطينا القوّة لنبقي رؤوسنا مرفوعة بنسبنا وجذورنا فنحن أبناء الملك بكلّ فخر بنعمة الله له المجد إلى الأبد.

